

ACTA DE LA REUNIÓN DE LA RED COCHRANE IBEROAMERICANA

20 de Junio de 2009

Bogotá (Colombia)

Asistentes:

Agustín Ciapponi, Argentina
Evelina Chapman, Argentina
Marcelo Garcia Dieguez, Argentina
Gabriel Rada, Chile
Patricia Marcela Cortés Jofre, Chile
Andrés Mariano Rubiano, Colombia
Carlos E. Granados G., Colombia
Claudia Patricia Criollo Díaz, Colombia
Felipe Zamora R, Colombia
Hector García, Colombia
Hernando Gaitán Duarte, Colombia
Ludovic Reveiz, Colombia
Mario Delgado Noguera, Colombia
Martha Delgado Ramírez, Colombia
Mónica Patricia Ballesteros Silva, Colombia
Óscar Andrés Gamboa Garay, Colombia
Mario Tristán, Costa Rica
Juan C. Vazquez, Cuba
Luis Ernesto González V., Ecuador
Carlos Jiménez Gutiérrez, México
Ricardo Correa, Panamá
César Loza Noguera, Perú
Diana Rodríguez Hurtado, Perú
Agustín Acuña, Venezuela
Arturo Martí Carvajal, Venezuela
Gerard Urrútia, España
Xavier Bonfill, España
Jordi Pardo, Canadá

BIENVENIDA

Se da la bienvenida a los participantes, y se procede a la presentación de aquellos compañeros que se han unido a esta reunión por primera vez. Se recuerda que el objetivo de esta reunión es mantenernos al día y compartir lo que está sucediendo en la red, así como tratar de maximizar los recursos compartiendo esfuerzos.

ESTRUCTURA DE LA REUNIÓN

Se comentará brevemente el orden del día, así como una novedad organizativa: tras el almuerzo, nos reuniremos en pequeños grupos de cada una de las redes regionales, para tratar de ser más operativos.

NOVEDADES COLABORACIÓN COCHRANE

Se comenta las principales novedades acerca de la Colaboración Cochrane Internacional. Dos noticias deben destacarse por encima de las demás: por un lado, la publicación del informe sobre la revisión estratégica de la Colaboración Cochrane, y por otro, la designación de un editor en jefe de The Cochrane Library a nivel general.

La revisión estratégica de la Colaboración Cochrane, liderada por Jeremy Grimshaw, ha sido un ejercicio de revisión sobre toda la organización para obtener la visión global sobre la Colaboración Cochrane a todos los niveles, tanto internos como externos. El proceso de revisión ha contado con la participación de personas de alrededor del mundo, y sus resultados están disponibles públicamente. A partir de la publicación de este informe se han creado distintos grupos de trabajo para asegurar que sus recomendaciones se lleven a cabo. Es altamente recomendable que, como mínimo, se lean las principales recomendaciones del informe.

Para ver los grupos de trabajo, las recomendaciones del informe y la metodología, pueden consultar la siguiente página:

<http://www.cochrane.org/ccsg/review>

Por otro lado, informar que David Tovey fue elegido editor en jefe de The Cochrane Library. Sus responsabilidades son mejorar la utilidad de las revisiones Cochrane, así como mejorar la calidad de las mismas. Para llevar a cabo sus tareas se ha dotado de una oficina editorial compuesta por tres personas más. Una de sus tareas ha sido estudiar el trabajo de los distintos grupos de revisión, y ha establecido unos mínimos de calidad que todos los grupos deben asumir. También está trabajando en como conseguir que las revisiones Cochrane sean aún más útiles para los usuarios finales.

Por otro lado, hay otras novedades: se ha publicado ya los factores de impacto de Thomson ISI para 2008. The Cochrane Database of Systematic Reviews ha obtenido un factor de impacto de 5,182 y ocupa el duodécimo lugar de 107

revistas en la categoría ISI de Medicina General e Interna. El factor de impacto de 2007 fue de 4,654 y The Cochrane Database of Systematic Reviews ocupaba el 14º lugar de 100. Para más información:

http://www3.interscience.wiley.com/homepages/106568753/IF_FAQs.pdf

Comentar también que se ha cambiado el nombre de los coordinadores de los grupos de revisión (Review Group Co-ordinator) para llamarse Managing editor (Editor-gestor). Informar también que el Discretionary Fund (unas ayudas financieras de la Colaboración Cochrane para proyectos de interés global) han aumentado su límite presupuestario de 3000 a 5000 libras esterlinas. Para más información y el proceso de solicitud:

http://www.cochrane.org/admin/cc_funding_initiatives.htm#discfund

Para mantenerse al día de las novedades de la Colaboración Cochrane hay varios recursos que deben conocerse. Todos los coordinadores de Centros Colaboradores, deben estar en todas estas listas:

- Noticias CCIb: Boletín electrónico mensual con las novedades de la Colaboración Cochrane Iberoamericana, es de libre suscripción (<http://www.cochrane.es/?q=es/register>)
- CC-Info: Boletín quincenal en inglés de noticias sobre la Colaboración Cochrane Internacional. (<http://lists.cochrane.org/mailman/listinfo/ccinfo>)
- Centres list: Lista de distribución para el personal de los Centros Cochrane. La suscripción se hace a través del Centro Cochrane Iberoamericano. Se recomienda que al menos una persona por centro esté en esta lista. Aquellas personas que deban ser suscritas contacten a Jordi (int@cochrane.es) con la dirección electrónica que desean suscribir.

Se recomienda a los coordinadores que difundan la existencia de los boletines CCIB y CCInfo para que el máximo número de personas de su país se suscriban, especialmente entre sus centros adheridos para garantizar que se mantiene al día de la actividad de la Colaboración Cochrane.

Los miembros de la Red Cochrane Iberoamericana pueden acceder a la base de datos de la Colaboración Cochrane Internacional (Archie), donde puede consultarse los detalles de las revisiones registradas, así como los títulos, protocolos y revisiones que oficialmente se han registrado dentro de la Colaboración Cochrane. Pueden encontrar más información sobre Archie en <http://www.cc-ims.net/archie>, e instrucciones de uso en la sección "Documentación". Si tienen dudas concretas, Jordi (int@cochrane.es) puede asistirles con las mismas.

SITUACIÓN DE LA RED COCHRANE IBEROAMERICANA

Se recuerdan los distintos niveles de adhesión institucional a la Red Cochrane Iberoamericana, ya sea como Centro Colaborador (asumiendo explícitamente responsabilidades en beneficio de la red) o como Centro Adherido (prestando apoyo y difusión a las actividades de la Colaboración Cochrane, pero sin asumir compromisos explícitos). Así como en el pasado se contaba en la buena

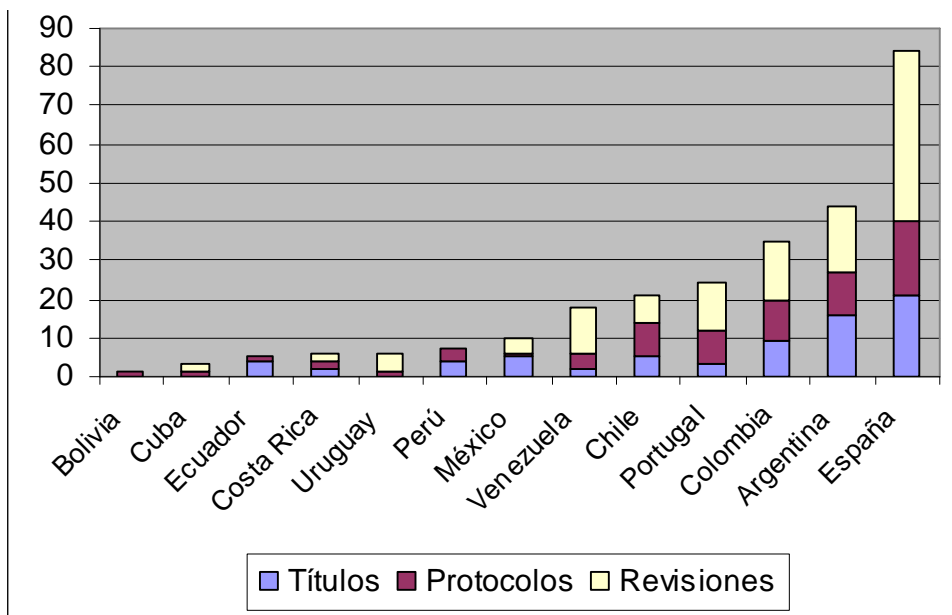
voluntad de quién asumía compromisos libremente, el hecho que en algunos centros la actividad haya sido mínima o ninguna nos ha hecho recapacitar y ser más prudentes en el momento de firmar un convenio, de asegurar que se dan las condiciones necesarias, y en algunos casos, recomendar el empezar como centro adherido para dar tiempo a afianzar la iniciativa Cochrane y asegurar que se está en condiciones de asumir las responsabilidades.

Se repasa la situación de los convenios en cada país. Puede consultarse la lista actualizada de convenios en la página web del Centro Iberoamericano: <http://www.cochrane.es/centrosCochrane>

Se comenta la situación particular de Bolivia y Venezuela. A pesar de haber impartido sesiones en Bolivia y establecido algunos contactos, no dispone de una situación que permita contar con una presencia Cochrane en el país. Existen ahora posibilidades de establecer un acuerdo con la unidad de Epidemiología clínica de la Universidad de San Andrés, que es miembro de Latinclen. En Venezuela, la Universidad de Carabobo no mostró interés en renovar el convenio una vez Arturo Martí (que continúa contribuyendo a la Colaboración Cochrane a título individual) abandonara la institución. Por tanto, no existe ningún convenio activo en el país. Existen conversaciones bastante avanzadas con la Universidad Central de Venezuela, ubicada en Caracas, a partir de las gestiones realizadas por Agustín Acuña. También Arturo Martí ha hecho algunos contactos en la Universidad del Zulia.

Se presenta la situación de las revisiones con primer autor de cada país: en ella se ve la evolución de cada uno de ellos

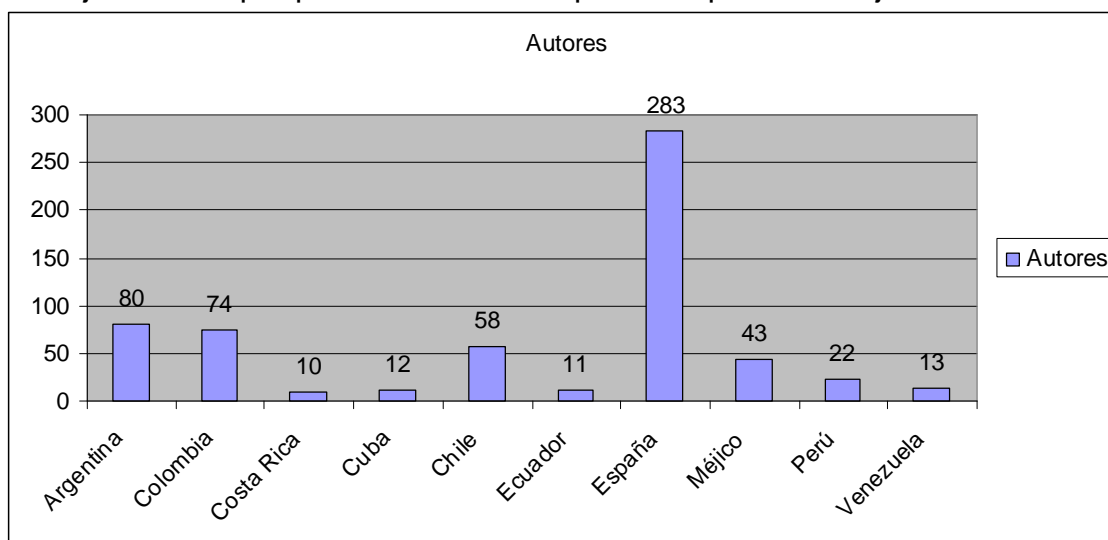
País	Títulos	Protocolos	Revisiones	Total
ARGENTINA	16	11	17	44
BOLIVIA	0	1	0	1
CHILE	5	9	7	21
COLOMBIA	9	11	15	35
COSTA RICA	2	2	2	6
CUBA	0	1	2	3
ECUADOR	4	1	0	5
ESPAÑA	21	19	44	84
MÉXICO	5	1	4	10
PERÚ	4	3	0	7
PORTUGAL	3	9	12	24
URUGUAY	0	1	5	6
VENEZUELA	2	4	12	18
Total	71	73	120	264



Para poder objetivar la evolución de cada país, se comenta que sería útil enviar también los datos de los últimos años, así que se acuerda adjuntar a este acta dichos materiales para poder realizar dicha comparación. También se menciona que las revisiones con coautores de los países se ven infrarepresentadas. Se acuerda, como medida intermedia, mostrar en la producción de los países el número de autores de cada uno de ellos facilitada por Archie, que sí permite contabilizar a los coautores.

NOTA POST HOC: Se adjuntan los ficheros con la producción en los distintos años para cada país, desde 2006 a 2008 (Produccioniberoamericana2006.doc, produccioniberoamericana2007.ppt, produccioniberoamericana2008.ppt). En 2006 se adjunta una tabla retrospectiva de los años anteriores.

Se adjunta tabla por países con autores por cada país a 1 de julio de 2009.



Los detalles de cada país se pueden consultar en Archie, tal como se comentaba en un punto anterior de esta acta, utilizando la herramienta de búsqueda de Archie.

Se comentan las posibilidades de poder utilizar las redes sociales para generar nuevos equipos de autores, visualizando los intereses de cada uno. Las redes sociales son instrumentos de lo que se conoce como web 2.0, y que permiten poner en contacto personas con intereses particulares. Por ejemplo, si buscamos co-autores para una revisión, las herramientas de la web 2.0 permitirían, potencialmente, facilitar la localización de otras personas que estuvieran interesadas en el tema y quisieran participar en una revisión. En este sentido, se comenta la existencia de un grupo de la Colaboración Cochrane en Facebook, aunque posiblemente esta no sea la mejor herramienta para compartir intereses profesionales. A nivel de Cochrane internacional se está trabajando en esta línea, y se está teniendo en cuenta para la próxima renovación de la web en cochrane.org.

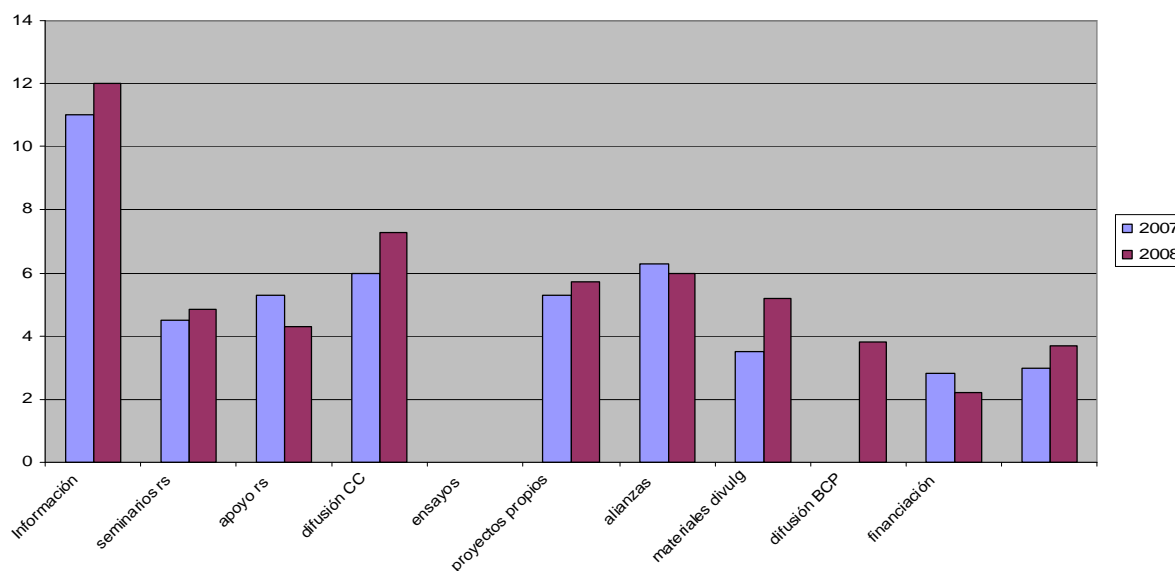
Se adjunta el listado de títulos de-registrados, como potenciales ideas de nuevas revisiones para nuevos equipos de autores. (ver adjunto [TÍTULOS DESREGISTRADOS.pdf](#))

Se comenta también las dificultades para el desarrollo de revisiones, y se identifican dos barreras: por un lado, el problema del inglés para la versión final, y en segundo lugar, el poder recuperar el texto completo de algunos de los estudios potenciales a incluir.

Sobre estos temas, el Centro Colaborador de Centroamérica, el IHCAI, muestra su disponibilidad de prestar apoyo, tanto en la recuperación de artículos como en la edición en inglés. Por otro lado, el Centro Iberoamericano también puede ofrecer apoyo para la recuperación de artículos, y en última instancia, también puede contarse con el apoyo del grupo Cochrane de revisión. Se recuerda, sin embargo, la necesidad de no hacer un uso abusivo de estos recursos, y de apurar al máximo las posibilidades a nivel local antes de pedir ayuda.

Memorias: respecto a las memorias, se ha realizado una valoración cualitativa global de las aportaciones que se han realizado a nivel de red. Aunque estas apreciaciones, subjetivas, tienen sus limitaciones y deben usarse con precaución, permite visualizar en qué situación estamos como red.

Situación actual



A destacar en este apartado, que en el apoyo a las revisiones sistemáticas se ha reportado un menor nivel de actuación que en años anteriores. En algunos casos, este retroceso se ha debido a dedicar más énfasis a la producción propia de cada centro, visualizada en los proyectos propios.

BIBLIOTECA COCHRANE PLUS

Para información de aquellos que asisten por primera vez a la reunión, se recuerda la situación de la Biblioteca Cochrane Plus (BCP) en Latinoamérica. En estos momentos, el acceso a la BCP es gratuito en España (gracias a la suscripción del Ministerio de Sanidad y Consumo) y en toda Latinoamérica, gracias al acuerdo HINARI de difusión en los países pobres, y la suscripción que ha realizado la OPS vía BIREME para siete países: Argentina, Colombia, Costa Rica, Chile, México, Uruguay y Venezuela. En estos países, la OPS se ha comprometido a presionar a los gobiernos para que paguen la parte proporcional que les corresponde como país. Se precisa que se contacte con los delegados de OPS en cada país, para asegurar que estos pagos se producen, y por realizar las acciones que sean precisas para presionar para que sea así. Tal como se acordó el año pasado, es conveniente que los delegados OPS reciban, de forma regular, comentarios sobre lo positivo de contar con la BCP, de forma que lo incluyan en su reporte.

Para mejorar la difusión de la BCP, se consulta si sería posible enlazar el acceso a la BCP de BIREME desde Pubmed, para facilitar el acceso a la versión libre en la región. Jordi consultará con BIREME si esto es posible.

También se comentan mejoras para la interficie: se comenta que se hace muy difícil generar búsquedas dada la falta de historial. Igualmente, el hecho que no

se pueda decidir el número de resultados por página y el moverse entre las mismas, hace la navegación entre los resultados más compleja.

Se comenta que Update Software ha preparado una nueva versión de la BCP para España, y se piden voluntarios para comentarla. Se estudiará la posibilidad de poder ofrecer esta interficie en Latinoamérica, y solucionar los problemas de la versión actual de BIREME.

También se acuerda hacerles llegar el enlace al recurso Excelencia Clínica, un metabuscador que enlaza a los contenidos de la BCP, y que puede permitir sobrellevar algunas de estas limitaciones con BIREME (por ejemplo, el uso del historial):

<http://www.excelenciaclinica.net>

PROPUESTA REDES REGIONALES

Se presenta la propuesta de división por redes regionales.

Las redes regionales (branches en inglés) tratan de mejorar la coordinación de actividades de la Red Cochrane Iberoamericana en cada región, así como mejorar la visibilidad a nivel de la Colaboración Cochrane internacional del trabajo que se estaba realizando en la de la Red Cochrane Iberoamericana (RCIb), y además descentralizar responsabilidades y mejorar nuestra interacción. Esto conlleva ciertas responsabilidades adicionales, pero también abre la oportunidad de mejorar nuestra forma de trabajar y la interacción entre los diferentes centros colaboradores y adheridos.

ESTRUCTURA DE LAS REDES REGIONALES

Quedarían estructuradas las siguientes redes regionales:

- Red del Cono Sur (a nivel internacional se denominará: Southern American Branch of the Iberoamerican Cochrane Centre): abarcaría Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay.
- Red Andina (a nivel internacional: Andean Branch of the Iberoamerican Cochrane Centre): abarcaría Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, y Venezuela
- Red de América Central y Caribe (a nivel internacional: Central American and Caribbean Branch of the Iberoamerican Cochrane Centre): abarcaría Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.
- Red Mexicana (a nivel internacional: Mexican Branch of the Iberoamerican Cochrane Centre): abarcaría México.

La situación de cada red es distinta: si la Red del Cono Sur ya tiene activado su registro, se espera que esta reunión sirva para dar formalidad a la Red Andina. En Centroamérica y el Caribe se está pendiente de clarificar la situación en algunos países como Guatemala y Cuba para darle también el punto de partida. En México se está pendiente de ver como fructifica y se clarifica las contribuciones de los distintos centros colaboradores que hay en el país para vehicular esta participación.

Se menciona también la posibilidad de realizar reuniones a través de la herramienta Elluminate, que podemos utilizar gracias al convenio de Colaboración con la OPS. Se adjunta las instrucciones de uso de Elluminate (instrucciones_elluminate.doc)

REUNIONES EN PARALELO DE LAS REDES REGIONALES

Las distintas redes se reúnen en paralelo.

- **Red del Cono Sur:** se realiza una reunión de coordinación. Se reporta que se creará una lista de distribución de los miembros del cono sur para mantenerse al día, así como la realización de reunión periódicas vía Elluminate para coordinarse. Se marcan propuestas de trabajo para cada centro colaborador. Se eligieron como coordinadores a Gabriel Rada (hasta el 2012) y Agustín Ciapponi (2011)
- **Red Andina:** Se acuerda que el nombre sea red andina en lugar de “Red andina central”. Se acuerda también el tener una lista de distribución, y se hace un repaso país a país de propuestas de actividades a realizar. Se eligieron como coordinadores a Arturo Martí (2011) y a Ludovic Reveiz (2012).
- **Red de América Central y el Caribe:** Se comenta la situación en Cuba, y se valora en situación de proceder a registrar la red en cuanto se clarifique la situación en Cuba. Se eligió como coordinador a Mario Tristan, pendiente de decidir si se añade alguna otra persona entre los futuros centros colaboradores de la región.
- **Red de México:** Carlos reporta la situación de la red mexicana, y se comenta que se marcaran pasos a realizar a los centros colaboradores para garantizar su participación.

PROYECTO IDENTIFICACIÓN DE ENSAYOS

El proyecto de identificación de ensayos está dividido en dos fases: una primera, de identificación de las revistas en la región, y una segunda de proceso de búsqueda manual de las mismas y envío de las propuestas identificadas. Se discute la situación en cada país respecto a la fase I. (ver adjunto 01 Primera Etapa Tablas Revistas.ppt).

Gabriel Rada informa que ellos están trabajando en la búsqueda manual para estudios con diseño del grupo EPOC (antes y después, series interrumpidas en el tiempo). Aquellos interesados en aprovechar el esfuerzo de búsqueda manual para buscar también este diseño contactar con Gabriel (radagabriel@gmail.com)

PROYECTOS EN MARCHA

Actualización cursos electrónicos: los cursos electrónicos del Centro Cochrane Iberoamericano se han actualizado recientemente. El curso gratuito estará disponible durante el verano. Se recuerda que el resto de cursos se

pueden ofertar a los centros de forma gratuita si se hacen cargo de la tutorización. El acceso a los mismos está disponible a los centros colaboradores para valorar su uso.

Situación de LATINREC: el proyecto quedó parado puesto que parecía que OPS quería canalizarlo a nivel de BIREME. Sin embargo, parece que BIREME no ha podido seguir moviendo el tema, y que el proyecto LATINREC puede volver a ser una alternativa viable.

Propuesta CYTED: un año más nos hemos presentado a la convocatoria de CYTED. Sin embargo, este año nuestras posibilidades son escasas, dado que no existía una categoría de epidemiología como el año anterior.

Proyecto Boletín PIE: se comenta este proyecto, liderado por los grupos de Costa Rica y de la Academia en Argentina, para fomentar el uso de evidencias entre los trazadores de políticas sanitarias. PIE viene de Políticas Informadas por la Evidencia.

Proyectos ECLIPSE y ALERTA UMBE: proyectos de la unidad de MBE de la Pontificia Universidad Católica de Chile, que pretenden facilitar el acceso a temas revisados críticamente (ECLIPSE) y a facilitar el acceso a artículos que pueden generar un impacto en los lectores (ALERTA). Puede consultarse el proyecto en: <http://www.umbeuc.cl/>

Proyecto grupo de pacientes en español en CCnet: Propuesta de creación de un grupo en español dentro de la red de pacientes de Cochrane (CCnet). Se requiere la participación de los coordinadores para identificar pacientes, facilitar revisiones en mentorización en que se trabaje en castellano, o actuar de enlaces bilingües (ver adjunto RedPacientes.ppt). Para más información, Claudia Cattivera

ESTADÍAS

Se recuerda la posibilidad de realizar estadías en el Centro Cochrane Iberoamericano, en que el centro pone a disposición un apartamento para cubrir los gastos de alojamiento. Se da prioridad a las personas que vienen recomendadas de un centro colaborador. El abanico de estadías abarca todos los perfiles, aunque habitualmente se realiza para formar de manera práctica el desarrollo de revisiones Cochrane, es posible realizar estadías para documentalistas y estadísticos.

Se menciona también que el Centro Iberoamericano se mudará a unas nuevas instalaciones, y esto permitirá acoger a más personas realizando estadías.

PRÓXIMAS REUNIONES

Se comenta la situación respecto a las siguientes reuniones. La próxima reunión de la red será en el Colloquium de Singapur. La siguiente será el 6-8 de Mayo de 2010 en Santiago de Chile, con posibilidad de realizar actividades satélites en Concepción y Temuco. Para 2011 se celebrará el Colloquium

Cochrane en Madrid, por lo que este hecho dificultará la realización de dos eventos en el mismo año. El grupo de Perú se ofreció a realizar una reunión que proponían para 2011, y valorarán la conveniencia de moverla a 2012 para lograr un mayor impacto.

OTROS TEMAS

Se pregunta si hay otros temas a discutir: al no haberlos, se da por finalizada la reunión, agradeciendo al grupo de Colombia, y especialmente a Juan Manuel Lozano, María Ximena, Martha Delgado y su equipo en la Pontificia Universidad Javeriana por la excelente organización de la jornada científica y de las facilidades para esta reunión.